**Learning Outcomes based Curriculum Framework (LOCF)**

for

**Arabic**

**Postgraduate Programme**



**DEPARTMENT OF ARABIC, PERSIAN & URDU**

**COTTON UNIVERSITY**

GUWAHATI-781001

**MA Literary Studies in Arabic**

**PART-I**

**1.1 Introduction to Programme**

The Post Graduate syllabus of Arabic under the Choice Based Credit System (CBCS) requires students to complete fourteen Core Courses (CC), two **Skill Enhancement Courses** (SEC), two **Special Papers** (SPL), two **OPE** papers, and one **DPW** i.e. dissertation paper spread across four semesters.

The fourteen CCs are carried out in four semesters which cover Classical Arabic Prose and Poetry, Modern Arabic Prose and Poetry, Arabic Grammar, History of Arab World, History of Arabic literature for both classical and modern period, Translation, Essay & Composition, Rhetoric & Prosody. Two SEC Papers namely **Functional Arabic** is taught in the first semester and other one entitled **Translation and Communicative Sk**ills is taught in the second semester. Paper: ARA 904 SPL-1 is taught in the third semester and ARA 1002 SPL-2 entitled **Arabic Literary Criticism** is taught in the fourth semester. The OPE-1 entitled **History of Arab World** is conducted in the third semester & OPE-2 entitled **History of Modern Arabic Literature** is included in the fourth semester. And one Dissertation Paper (DPW) is conducted in the fourth semester. The list of SEC, SPL, OPE, DPW are as listed in the syllabus has been reviewed by the university from time to time and the possibility of adding newer courses following teacher-student feedback or as the requirement is raised within the public space also exists.

The courses have been structured in a way that they apart from imparting the lessons on Arabic language, literature, the Arab world, and Indo-Arab relations they also create for the students business opportunities in governmental or private institutions as well as job opportunities available abroad.

The fundamental premise underlying the learning outcomes-based approach to curriculum planning and development is that higher education qualifications such as a Master’s Degree programmes are earned and awarded on the basis of (a) demonstrated achievement of outcomes (expressed in terms of knowledge, understanding, skills, attitudes and values) and (b) academic standards expected of graduates of a programme of study.

The expected learning outcomes are used as reference points that would help formulate graduate attributes, qualification descriptors, programme learning outcomes and course learning outcomes which in turn will help in curriculum planning and development, and in the design, delivery and review of academic programmes.

Learning outcomes-based frameworks in any subject must specify what post graduate students completing a particular programme of study are (a) expected to know, (b) understand and (c) be able to do at the end of their programme of study. To this extent, LOCF in MA (Arabic) is committed to allowing for flexibility and innovation in (i) programme design and syllabi development by higher education institutions (HEIs), (ii) teaching-learning process, (iii) assessment of student learning levels, and (iv) periodic programme review within institutional parameters as well as LOCF guidelines, (v) generating framework(s) of agreed expected graduate attributes, qualification descriptors, programme learning outcomes and course learning outcomes.

The key outcomes that underpin curriculum planning and development at the post-graduate level include Graduate Attributes, Qualification Descriptors, Programme Learning Outcomes, and Course Learning Outcomes.

The LOCF for postgraduate education is based on specific learning outcomes and academic standards expected to be attained by post graduate students of a programme of study. However, an outcome-based approach identifies moves way from the emphasis on what is to be taught to focus on what is actually learnt by way of demonstrable outcomes. This approach provides greater flexibility to the teachers to develop and the students to accept and adopt different learning and teaching pedagogy in an interactive and participatory ecosystem. The idea is to integrate social needs and teaching practices in a manner that is responsive to the need of the community. HEIs, on their turn, shall address to the situations of their students by identifying relevant and common outcomes and by developing such outcomes that not only match the specific needs of the students but also expands their outlook and values.

Furthermore, it is necessary to keep in mind that outcome based curriculum does not prevent fact that the focus is not just on domain knowledge or outcomes only but on processes and approaches to be employed in pedagogical transactions. Learning processes are as important as the course outcomes designed.

**1.1 Graduate Attributes:**

The disciplinary expertise or technical knowledge that has formed the core of the university courses. They are qualities that also prepare graduates as agents for social good in future. Some of the characteristic attributes that a graduate should demonstrate are as follows:

1. **Disciplinary knowledge**: Capable of demonstrating comprehensive knowledge and understanding of one or more disciplines
2. **Research-related skills**: A sense of inquiry and capability for asking relevant/appropriate questions, problematising, synthesising and articulating.
3. **Analytical reasoning**: Ability to evaluate the reliability and relevance of evidence; identify logical flaws and holes in the arguments of others
4. **Critical thinking**: Capability to apply analytic thought to a body of knowledge
5. **Problem solving**: Capacity to extrapolate from what one has learned and apply their competencies to solve different kinds of non-familiar problems
6. **Communication Skills**: Ability to express thoughts and ideas effectively in writing and orally.
7. **Information/digital literacy**: Capability to use ICT in a variety of learning situations; demonstrate an ability to access, evaluate, and use a variety of relevant information sources; and use appropriate software for analysis of data.
8. **Self-directed learning**: Ability to work independently; identify appropriate resources required for a project, and manage a project through to completion.
9. **Cooperation/Teamwork**: Ability to work effectively and respectfully with diverse teams.
10. **Scientific reasoning**: Ability to analyse, interpret and draw conclusions from quantitative/qualitative data; and critically evaluate ideas, evidence and experiences from an open-minded and reasoned perspective
11. **Reflective thinking**: Critical sensibility to lived experiences, with self-awareness and reflexivity of both self and society.
12. **Multicultural competence**: Possess knowledge of the values and beliefs of multiple cultures and a global perspective
13. **Moral and ethical awareness/reasoning**: Ability to embrace moral/ethical values in conducting one’s life, formulates a position/argument about an ethical issue from multiple perspectives, and use ethical practices in all work
14. **Leadership readiness/qualities**: Capability for mapping out the tasks of a team or an organization, setting direction, formulating an inspiring vision, building a team who can help achieve the vision, motivating and inspiring team members to engage with that vision, and using management skills to guide people to the right destination, smoothly and efficiently.
15. **Lifelong learning**: Ability to acquire knowledge and skills, including ‘learning how to learn’, that are necessary for participating in learning activities throughout life, through self-paced and self directed learning aimed at personal development, meeting economic, social and cultural objectives, and adapting to changing trades and demands of the work place through knowledge/skill development/reskilling.

**1.2 Programme Outcomes (POs) for Postgraduate programme:**

POs are statements that describe what the students graduating from any of the educational programmes should able to do. They are the indicators of what knowledge, skills and attitudes a graduate should have at the time of graduation.

1. **In-depth knowledge**: Acquire a systematic, extensive and coherent knowledge and understanding of their academic discipline as a whole and its applications, and links to related disciplinary areas/subjects of study; demonstrate a critical understanding of the latest developments in the subject, and an ability to use established techniques of analysis and enquiry within the subject domain.
2. **Understanding Theories**: Apply, assess and debate the major schools of thought and theories, principles and concepts, and emerging issues in the academic discipline.
3. **Analytical and critical thinking**: Demonstrate independent learning, analytical and critical thinking of a wide range of ideas and complex problems and issues.
4. **Critical assessment**: Use knowledge, understanding and skills for the critical assessment of a wide range of ideas and complex problems and issues relating to the chosen field of study.
5. **Research and Innovation**: Demonstrate comprehensive knowledge about current research and innovation, and acquire techniques and skills required for identifying problems and issues to produce a well researched written work that engages with various sources employing a range of disciplinary techniques and scientific methods applicable.
6. **Interdisciplinary Perspective**: Commitment to intellectual openness and developing understanding beyond subject domains; answering questions, solving problems and addressing contemporary social issues by synthesizing knowledge from multiple disciplines.
7. **Communication Competence**: Demonstrate effective oral and written communicative skills to covey disciplinary knowledge and to communicate the results of studies undertaken in an academic field accurately in a range of different contexts using the main concepts, constructs and techniques of the subject(s) of study
8. **Career development**: Demonstrate subject-related knowledge and skills that are relevant to academic, professional, soft skills and employability required for higher education and placements.
9. **Teamwork:** Work in teams with enhanced interpersonal skills and leadership qualities.
10. **Commitment to the society and to the Nation**: Recognise the importance of social, environmental, human and other critical issues faced by humanity at the local, national and international level; appreciate the pluralistic national culture and the importance of national integration.

**1.3 Programme Specific Outcomes (PSOs) in Arabic:**

**PSO1- Basic Concept**: Students will be able to demonstrate ‘basic concept in literary communication’ as an efficient personality in the concerned academic discipline.

**PSO2- Linguistic knowledge**: Recognize literary and linguistic knowledge and make more meaningful choices regarding career in the subject specific field, social work, mass-media, regional language journalism, professional writing and translation and so on.

**PSO3- Augmentation of reasoning**: Able to facilitate students to realize democratic spirit and ‘augmentation of scientific reasoning’ through learning of literary texts.

**PSO4- Ethical value**: Understanding of moral and ethical values.

**PSO5- Critical and analytical thinking**: Able to enhance ‘critical and analytical thinking’ which will help the student in problem solving.

**PSO6- Understanding of interdisciplinary knowledge**: Students will be able to ‘understand importance of interdisciplinary knowledge’ and get familiarize them.

**PSO7- Indian Literary knowledge**: Able to facilitate students to develop ‘awareness of Indian literature and cultural richness’.

**PSO8-Methodological knowledge**: Able to enhance methodological and scientific skill regarding research work as well as critical assessment of literary, linguistic and cultural texts.

**Figur-1 (LOCF Matrix: Core Course)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Programme Specific Outcomes | 701 | 702 | 703 | 704 | 705 | 801 | 802 | 803 | 804 | 805 | 901 | 902 | 903 | 1001 |
| Basic Concept | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| Linguistic knowledge | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| Augmentation of reasoning | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| Ethical value | √ | √ |  |  | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ |  | √ |
| Critical and analytical thinking | √ | √ | √ |  | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| interdisciplinary knowledge |  |  | √ |  |  |  |  | √ | √ | √ |  |  |  | √ |
| Indian Literary knowledge |  |  |  |  | √ | √ | √ |  |  | √ |  |  |  |  |
| Methodological knowledge | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ |

**Figure-2: LOCF Matrix (Skill Enhancement, Special, Open Elective, DPW Course)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Programme Specific Outcomes | 706  SEC-1 | 805  SEC-2 | 904  SPL-1 | 905  OPE-1 | 1002  SPL-2 | 1003  OPE-2 | 1004  DPW |
| Basic Concept | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| Linguistic knowledge | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| Augmentation of reasoning | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| Ethical value |  |  |  |  |  |  |  |
| Critical and analytical thinking |  | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| interdisciplinary knowledge | √ | √ | √ |  | √ | √ | √ |
| Indian Literary knowledge |  |  | √ |  |  |  |  |
| Methodological knowledge | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ |

**1.4 Nature and Extent of PG Programme:**

The programme aims not only for providing broad knowledge of Arabic language, literature and linguistics; but also aims to understand interdisciplinary knowledge relating to the broad subject of translation studies, cultural studies and Indian literature to some extent. The MA in Arabic is based upon the composition of flexible methods such as teaching, home-assignment, tutorial and class-room discussion, seminar presentation, assignment for review of literatures, minor research work (dissertation writing), field work assignment, mid-term and end-semester examination etc. Students will build their skill in academic writing and research at an initial stage. The Programme is of two years duration. It has been divided into four semesters that follows choice based credit system and continuous learning process. The teaching-learning process adopts lecture and tutorial methods. Sometimes blended mode of teaching will be applied as and when required. There are two SEC (Skill Enhancement Course) in the first and second semester course. In the fourth semester there is a dissertation papers which is field work based research oriented academic work in nature and practice. Students are to involve in in-depth study on their chosen topic. In this study process the course teacher as supervisor functions rode mapping role for guiding student’s research work. The work is considered as preliminary step of research so that students can go ahead for extensive research work.

**1.5 Teaching-Learning Process:**

In order to promote quality of teaching-learning process the department adopts some of the methods which facilitate the students for knowledge acquisition on the programme.

(i) On academic principle the faculty member adopts lecture method (of one hour each class); (ii) Arrange discussion on the proposed topic between the teacher and students. Interaction is held on the issues raised by students. It is a critical component of learning which helps students in acquisition of different view point on the subject. Besides it will help students in development of skill and competence of thinking, capacity building of self confidence and problem solving on the subject.

(iii) The third process of teaching-learning is tutorial and group discussion which provides scope students for error or doubt clearance.

(iv) The fourth process is based on home-assignment which is considered as a key for assessing student’s ability of writing and thinking on their subject. Support of IT is also used wherever needed to make the lecture more effective and understandable. Supply of summary of lecture and brief study materials is also a supportive tool of learning. The students will be provided guidance and support to develop professional and personal skills under the Mentor/ Mentee teaching-learning process. The course teachers take initiative in this regard.

**1.6 Assessment Method:**

There are two steps of assessment methods; one is an end semester examination which covers 70% of the entire syllabus. The other one is an internal evaluation of home-assignment and mid-term examination which covers 30% of the syllabus.

**PART-II**

**Structure of MA in Arabic Course**

**(Post-Graduate Arabic CBCS Syllabus)**

A student in the M.A. programme will take the following minimum number of courses:

Credit distribution for M.A. course:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Category** | **Number of courses** | **Credits for each course** | **Total Credits** |
| Core | 14 | 4 | 56 |
| SEC | 2 | 2 | 4 |
| SPL | 2 | 5 | 10 |
| OPE | 2 | 4 | 8 |
| DPW | 1 | 6 | 6 |
|  |  |  | 84 |

The distribution of credits and courses in each of the four semesters for the M.A. programme are according to the following scheme:

Semester Course and Credit distribution for M.A. programme

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sem** | **Core** | **SEC** | **SPL** | **OPE** | **DPW** | **Credit** |
| I | C1 (4)  C2 (4)  C3 (4)  C4 (4)  C5 (4) | SEC 1 (2) |  |  |  | 22 |
| II | C6 (4)  C7 (4)  C8 (4)  C 9 (4)  C10 (4) | SEC 2 (2) |  |  |  | 22 |
| III | C11 (4)  C12 (4)  C13(4) |  | SPL-1(5) | OPE1(4) |  | 21 |
| IV | C14 (4) |  | SPL-2(5) | OPE2 (4) | DPW (6) | 19 |
| Credit | 56 | 4 | 10 | 8 | 6 | 84 |

**MA Semester-wise List of Papers of CBCS Curriculum**

**Semester – I**

**(Core Course) Credits**

Paper – ARA 701C Classical Arabic Prose 4

Paper – ARA 702C Classical Arabic Poetry 4

Paper – ARA 703C Arabic Grammar: *Sarf* & *Nahw* (Morphology and Syntax)-I 4

Paper – ARA 704C History of Arab World (Pre-Islamic to the end of Khulafa-e-Rashideen) 4

Paper – ARA 705C Translation, Essay & Composition

Paper – ARA 706 SEC –I: Functional Arabic 2

**Semester – II**

**(Core Course)**

Paper – ARA 801C Modern Arabic Prose -I 4

Paper – ARA 802C Modern Arabic Poetry- I 4

Paper – ARA 803C Arabic Grammar: *Sarf* & *Nahw* (Morphology and Syntax)-II 4

Paper – ARA 804C History of Arabic Literature (Pre-Islamic to the end of the Abbasid) 4

Paper – ARA 805C History of Indo-Arabic Literature 4

Paper – ARA 806 SEC-2: Translation & Communicative Skills 2

**Semester – III**

**(Core Course)**

Paper – ARA 901C Modern Arabic Prose – II 4

Paper – ARA 902C Modern Arabic Poetry – II 4

Paper – ARA 903C Rhetoric & Prosody 4

Paper – ARA 904 SPL-1 : Linguistics and Philology 5

Paper – ARA 905 OPE-1 : History of Arab World (Umayyad & Abbasid periods) 4

**Semester – IV**

**(Core Course)**

Paper – ARA1001C : Modern Arabic Prose & Poetry 4

Paper – ARA 1002 SPL-2 : Arabic Literary Criticism 5

Paper – ARA 1003 OPE-2 : History of Modern Arabic Literature 4

Paper – ARA 1004 DPW : Dissertation 6

**SEMESTER -I**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Paper Code: ARA 701C**

**Course Title: Classical Arabic Prose**

**Credits: 4**

**Course Objectives:**

The main objective of this course is to make the students aware of the classical Arabic prose in which there is a pervasive concern with artistic expression as well as the communication of information. The classical prose consists of collection of speeches, letters, rhetorical prose, *maqama, theological* texts of Qurʼȃn and Hadith. Through this paper students will be able to know its genres, styles and the language of classical period. It gives an account of the Influence of Qur’an and Hadith on Arabic Literature and their literary expression.

**Course Outcomes:**

The Student will be able to:

CO1: **Evaluate** the outstanding aspects of literature of the period from 500 AD to 670 AD.

CO2: **Understand** the social structure of the Pre-Islamic period through the prose and poetry.

CO3: **Analyze** the different forms of Literature in Classical Arabic period.

CO4: **Understand** the historical anecdotes of classical period.

CO5: **Analyze** the literary innovations, movements and trends.

**Course Outline:**

1. تفسير القرآن الكريم :

(ألف) سورة النساء : 36 – 42 آية

(ب) سورة الزمر : 10- 18 آية

1. أحاديث النبوية:

(الف) باب في التوحيد (ب) باب في الكسب والعمل بيده

(ج) باب في تربية الأولاد (د) باب في الآداب

(ه) في فضل الصلاة (و) الزواج إحصان المرء

1. المقامة القرضية لبديع الزمان الهمذاني
2. فضيلة العلم والكتب من كتاب الفخري
3. خطبة رسول الله صلى الله عليه وسلم في حجّة الوداع
4. صدقة علي رضي الله عنه لشهاب الدين القليوبي

**Suggested readings:**

1. التفسير للصف الثالث الثانوي فريق من المتخصصين تحت رعاية وزارة التربية والتعليم، المملكة العربية السعودية، 2014 – 15 م
2. محمد أحمد الحوفي: فن الخطابة
3. أحمد حسن الزيات : تاريخ الأدب العربي
4. التربية الاسلامية للمرحلة الثالثة الجزء الأول لمحمد عبد الله مخيون
5. كتاب الفخري: لابن طقطقا

6.كتاب النوادر لشهاب الدين القليوبي

**\*\*\***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Paper Code: ARA 702C**

**Course Title: Classical Arabic Poetry**

**Credits: 4**

**Course Objectives:**

Learners will be acquainted by this Paper-ARA 702 C with Poetical study of Classical Arabic Literature. It is prepared to make students aware of the Classical Arabic Poetry; of which period falls between Pre-Islamic to the Abbasids. It will make the learners to be introduced briefly with the prominent and distinguished Poets of Arabic literature.

**Course Outcomes:**

The Student will be able to:

CO1: **Create** a brief introduction to the Classical Arabic Poetry.

CO2: **Analyze** the life sketches and works of different poets of Arabic literature.

CO3: **Create** the ability to read and understand the classical Arabic text.

CO4: **Evaluate** Arabic vocabulary for better usage in social life through Arabic text.

CO5: **Apply** the dictionary for different Arabic words and use them in his/her own sentences.

CO6: **Remember** some couplets for bringing into usage in different occasions.

**Course Outline:**

1. معلقة امرئ القيس ـ (ثلاثون بيتا منتخبا)
2. قصيدة**:** بنات سعاد (**ثلاثون بيتا منتخبا): لكعب بن زهير**
3. قصيدة: نصيحة حضرت علي رضـ إلى ولده الحسن رضـ
4. قصيدة: إِلَهي لا تُعَذِّبني : لأبي العتاهية
5. قصيدة :أتنكر يا ابن إسحق إخائي للمتنبي

**Suggested readings:**

1. المعلقات السبع
2. ديوان الحماسة لأبي تمام
3. ديوان المتنبي
4. ديوان أبي العتاهية
5. ديوان علي (رضـ)
6. ديوان كعب بن زهير
7. أحمد حسن الزيات : تاريخ الأدب العربي
8. الأدب العربي للصف الثاني الثانوي ، فريق من المتخصصين ، وزارة التربية والتعليم -المملكة العربية السعودية ، 2014-2015 م

\*\*\*

**Paper Code: ARA 703C**

**Course Title: Arabic Grammar: *Sarf* & *Nahw* (Morphology & Syntax) – I**

**Credits: 4**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Course Objectives:**

The main objective of this course is to make the students aware of Arabic Grammar which is comprised of Morphology (*ʻIlm al-Ṣarf*) and Syntax (*ʻIlm al-Naḥw*). This paper is prepared for imparting knowledge of Basics of Morphology and Basics of Syntax. The former is related to the formation of Arabic words at different levels, and the later inculcates the knowledge of the structure of sentence along diacritical position (i.e. Vowel Points) of every word in a sentence.

**Course Learning Outcomes:**

The Student will be able to:

CO1: **Create** the formation of sentence as per grammatical rules.

CO2: **Understand** the formation of words which are generally derived from the roots of Arabic verbs.

CO3: **Apply** the tenses of Arabic language including positive, negative, t6ransitive, intransitive, moods, conjugations, and usage of some particles before present and future tense.

**Course Outline:**

**مبادئ علم الصرف(Basics of Morphology) :**

* تعريف علم الصرف و موضوعه وغرضه
* الماضي والمضارع والأمر والنهي
* الفعل المعروف والمجهول
* الفعل المثبت والمنفي
* الفعل اللازم والمتعدي
* تصريف أفعال الماضي المطلق والقريب والبعيد والاستمراري والاحتمالي والتمني
* تصريف أفعال المضارع المختلفة (من الصحيح والمهموز والمعتل: مثال و أجوف و ناقص)
* المضارع المنصوب بـ "لن"
* المضارع المجزوم بـ "لم"
* المضارع باللام التأكيد مع النون الثقيلة والخفيفة

**مبادئ علم النحو (Basics of Syntax) :**

* تعريف علم النحو وموضوعه و غايته
* الكلمة : الاسم والفعل والحرف
* المذكر والمؤتث
* المفرد والمثنى والجمع
* المعرفة وأداة المعرفة والنكرة وأداة النكرة
* عَلم
* الضمير
* اسم الإشارة
* الإسم الموصول
* الحروف الجارة
* الجملة الاسمية والجملة الفعلية والجملة الشرطية والجملة الظرفية : الخبرية منها والانشائية
* المبتدأ و الخبر
* الفاعل
* نائب الفاعل
* اسم كان و أخواتها
* خبر إنّ و أخواتها
* ما ولا المشبهتين بـ "ليس"
* خبر "لا" النافية للجنس

**Suggested readings:**

* علم الصرف للدكتور معين الدين الأعظمي
* قواعد اللغة العربية للدكتور كرامة الله البهمني
* التصريف الواضح للدكتور سيد بديع الدين الصابري
* علي الجارم ، مصطفى أمين: النحو الواضح للإبتدائية (من الجزء الأول إلى الثالث)
* النحو الواضح الثانوية (من الجزء الأول إلى الثالث)
* دار العلوم زكريا : كتاب قواعد اللغة العربية
* هداية النحو
* الكافية
* المفصل للزمخشري
* دار المعارف : كتاب الدروس النحوية

**\*\*\***

**Paper Code: ARA 704C**

**Course Title: History of Arab World (**Pre-Islamic to the end of Khulafa-e-Rashideen**)**

**Credits: 4**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Course Objectives:**

Through this course the learner will know the history of Arab World from Pre-Islamic to the end of Khulafa-e-Rashideen. This paper will provide the learners socio-political conditions which were prevailed before the advent of Islam and also give the information about the prophecy of Prophet Muhammad (pbuh) and his mission. Apart from this paper will provide the learners the political systems introduced by Prophet Muhammad (pbuh) during his caliphate and his successors i.e. Caliph Hazrat Abu Bakr (RA), Hazrat Umar Faruq (RA), Hazrat Uthman Ghani (RA) and Hazrat Ali (RA).

**Course Outcomes:**

The student will be able to:

CO1: **Understand** the period from 500 AD to 661 AD

CO2: **Analyze** in detailed over the history of Arabs; and the life and mission of Prophet Muhammad (pbuh)

CO3: **Evaluate** the social, cultural and political systems of Khulafa-e-Rashideen.

CO4: **Understand** the different ruling systems of caliphate

**Course Outline:**

1. العرب قبل الإسلام (الأحوال الإجتماعية والسياسية )
2. حياة محمد صلى الله عليه وسلم و رسالته
3. عصر خلفاء الراشدين: (الأحوال الإجتماعية و السياسية )

(الف) حضرت أبو بكر الصديق رضي الله تعالى عنه

(ب) حضرت عمر الفاروق رضي الله تعالى عنه

(ج) حضرت عثمان غني رضي الله تعالى عنه

(د) حضرت علي رضي الله تعالى عنه

**Books Recommended:**

* التمدن الإسلامي لجرجي زيدان
* تاريخ الأدب العربي لشوقي ضيف
* تاريخ الخلفاء الراشدين
* History of Islam by Akbar Shah Khan Najeebabadi
* Study of Islamic History by K. Ali

\*\*\*

**Paper: ARA 705 C**

**Course Title: Translation, Essay & Composition**

**Credits: 4**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Course Objectives:**

Learners will be acquainted by this paper with the methods of translation, writing essay and making any composition in Arabic language. It will introduce students how to translate different types of senses into Arabic language and vice versa. And it will be an ample source of students to have practice in bilingual translations from English to Arabic and vice versa, and create stimulation in the minds of students for interpretation works.

**Course Outcomes:**

The course content enables the student to:

CO1: **Apply** the basics of Arabic grammar.

CO2: **Remember** the important words which are necessary for translation works.

CO3: **Understand** the generic rules of number and counting approaches in Arabic language for acquire knowledge about important subject matters for writing essay.

CO4: **Apply** translation methods for getting jobs in company, farm, association etc.

**Course Outline:**

**ترجمة: من اللغة الإنجليزية إلى العربية**.

1. اسم فاعل (Active Participle)
2. اسم مفعول (Passive Participle)
3. المثنى للفعل والضمائر (Duals of the Verbs and Pronouns)
4. المركب الإضافي (Construct Phrase)
5. الصفة والموصوف (Adjective and Noun Qualified)

**ترجمة : من اللغة العربية إلى الانجليزية**

1. فعل أمر و فعل نهي (Imperative Verb and Negetive Verb )
2. اسم تفضيل (The Superlative Degrees)
3. الألوان والعيوب البدنية (Adjective of Clours and Physical Deffects)
4. العدد والمعدود (العدد الأصلي) (Cardinal Numers)
5. العدد والمعدود (العدد الوصفي) (Cordinal Numbers)

**كتابة المقالات:**

* 1. سير من الشخصيات العظيمة:
  2. سير من الشعراء الكبار
  3. سير من الأدباء الكبار
  4. مستقبل المسلمين في الهند
  5. الآثار التاريخية
  6. الأعياد الدينية
  7. الأعياد الاجتماعية

**Suggested Readings:**

* Teach Yourself Arabic ,By : S.A. Rahman,

(Pages from 131 to 214)

* الصحف والمجلات العربية والإنجليزية
* راتب الزيات: الكنز المكنون و أصول كتابة الرسائل
* دار الراتب المجامعية: رسائل عائلية
* د. الياس الزين/ مصطفى زين : المراسلات التجارية
* أحدث الرسائل العصرية، مكتبة المعارف، بيروت

**\*\*\***

**Paper Code: ARA 706 SEC - I**

**Paper Title: Functional Arabic**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **2** | **0** | **0** | **2 x 16 = 32** |

**Credits: 2**

**Course Objectives:**

Learners will be acquainted by this Paper: ARA 706 SEC-I with the Functional Arabic; and they will be familiar to some topics like About the Class, About the Hotel, Talk about Fruits, and Enquiry about Road etc. and these topics are full of functional words and expressions which are essential to learn by any student of Arabic language and literature.

**Course Outcomes:**

The students will be able to:

CO1: **Remember** the functional words and expressions.

CO2: **Apply** the functional terms for better expressions.

CO3: **Remember** different terms which are essential for daily usage in expressions of Arabic language.

CO4: **Apply** communication with friends, officials, customers, buyers, sellers etc. in different contexts.

**Course Outline:**

* + 1. في الفصل
    2. في الفندق
    3. حديث عن الفواكه
    4. استفسار عن الطريق

**Suggested Readings:**

1. اللغة العربية الوظيفية لشفيق أحمد خان و أصحابه

**\*\*\***

**SEMESTER-II**

**Paper –ARA 801C**

**Course Title: Modern Arabic Prose-I**

**Credits: 4**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Course Objectives:**

Learners will be acquainted by this Paper-ARA801C with the Modern Arabic Prose. This paper consists of some literary texts of Modern Arabic Prose. Student will learn modern Arabic terminologies which are used in daily life of human beings; and they will improve their word stocks for making simple sentences and using in daily life expression.

**Course Outcomes:**

This paper aims at enabling the learner to:

CO1: **Remember** the modern Arabic terminologies.

CO2: **Apply** the mode of expressions in simple Arabic language.

CO3: **Evaluate** the social affairs that come to happen in the Arab society.

CO4: **Analyze** moral ethics incorporated in the prose write-up of the Arab World.

**Course Outline:**

1. أول شهيدة في الإسلام : من القراءة والمحفوظات
2. الإسلام في الشرق الأقصى : من القراءة والمحفوظات
3. بطنة الغني انتقام لجوع الفقير : لمصطفى لطفي المنفلوطي
4. مبتكر علم الجبر : من اللغة العربية (الجزء الثالث)
5. المرأة الكريمة : من اللغة العربية (الجزء الثالث)

**Suggested Readings:**

1. المطالعة للصف الثاني الثانوي لفريق من المتخصصين ، وزارة التربية والتعليم ، المملكة العربية السعودية .
2. القراءة والمحفوظات للمرحلة الأولى الجزء الأول لأبي الفتوح عطية سالم
3. اللغة العربية لغير الناطقين بها لعبد اللطيف أحمد الشوريف (الجزء الثالث)

\*\*\*

**Paper –ARA 802C**

**Course Title: Modern Arabic Poetry -I**

**Credits: 4**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Course Objectives:**

Learners will be acquainted by this Paper-ARA 802C with the Modern Arabic Poetry. This paper consists of some Arabic poetry of different trends. Student will learn the achievement of poets like Maruf al-Rusafi, Ahmad Shawqi Bek, Hafiz Ibrahim, Ilya Abu Madi, Khalil Mutran, and Nazik al-Mala'ikah And student will comprehend the philosophy of socio economic conditions whatever they conveyed in their poetical compositions.

**Course Outcomes:**

This paper aims at enabling the learner to:

CO1: **Evaluate** the socio-economic conditions of the Arab World.

CO2: **Understand** the distinguished poets of the Arab World.

CO3: **Analyze** the poetical trends that come to happen in the composition of different poets.

CO4: **Evaluate** the moral ethics incorporated in the couplets of distinguished poets of the Arab World.

CO5: **Understand** the literary trends of Mahjar Arabic literature, Romantic poets and their poetry including Symbolism that used in Arabic poetry.

**Course Outline:**

1. التربية والأمهات (حوالي تسعة بيتاً) : لمعروف الرصافي
2. المعلم (حوالي تسعة بيتاً) : لأحمد شوقي بك
3. الأم مدرسة (حوالي تسعة بيتاً) : لحافظ إبراهيم
4. المساء : لإليا أبو ماضي
5. وردة ماتت : لخليل مطران
6. أنا : لنازك الملائكة

**Suggested Readings:**

1. مخترات من الشعر العربي المعاصر لطاهر أحمد مكي
2. الأدب العربي المعاصر في مصر
3. الشعر والشعراء في الأدب العربي الحديث للدكتور أيوب تاج الدين الندوي
4. تاريخ الأدب العربي لشوقي ضيف
5. شوقيات
6. ديوان حافظ
7. ديوان خليل مطران
8. ديوان إليا أبو ماضي
9. ديوان نازك الملائكة

**\*\*\***

**Paper- ARA 803C**

**Course Title: Arabic Grammar: *Sarf* & *Nahw* (Morphology & Syntax) - II**

**Credits: 4**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Course Objectives:**

The main objective of this course is to make the students aware of Arabic Grammar which is comprised of all kinds of nouns, verbs and their derivations, kinds of hamzah, different species of verbs, and kinds of declensions etc.

**Course Outcomes:**

The Student will be able to:

CO1: **Understand** the system of Arabic roots

CO2: **Apply** two kinds of nouns namely Jamid and Mushtaq of Arabic language.

CO3: **Remember** the different types of nouns of Arabic language.

CO4: **Analyze** the derivational positions of Arabic verbs.

CO5: **Understand** the declension in the case of verb and noun, difference between hamzatul wasl and hamzatul qaṭʻ and feature of verbs.

**Course Outline:**

* المصدر ، اسم الجامد و اسم المشتق
* اسم الفاعل
* اسم المفعول
* الصفة المشبهة
* اسم المبالغة
* اسم التفضيل
* اسم الظرف : الزمان و المكان
* اسم الآلة
* أبواب الثلاثي المجرد و المزيد فيه
* أبواب الرباعي المجرد و المزيد فيه
* همزة الوصل وهمزة القطع
* الفعل الصحيح والفعل المهموز والفعل المعتل
* أنواع الإعراب والبناء
* المعرب والمبني من الأفعال والأسماء
* إعراب الاسم الصحيح والمثنى وجمع المذكر السالم والمؤنث السالم
* إعراب المقصور والمنقوض
* الأفعال الخمسة و إعرابها

**المنصوبات :**

* المفعول المطلق
* المفعول به
* المفعول فيه
* المفعول له
* المفعول معه

**Suggested Readings:**

* علم الصرف للدكتور معين الدين الأعظمي
* قواعد اللغة العربية للدكتور كرامة الله البهمني
* التصريف الواضح للدكتور سيد بديع الدين الصابري
* علي الجارم ، مصطفى أمين: النحو الواضح للإبتدائية (من الجزء الأول إلى الثالث)
* النحو الواضح الثانوية (من الجزء الأول إلى الثالث)
* دار العلوم زكريا : كتاب قواعد اللغة العربية
* علم النحو
* دار المعارف : كتاب الدروس النحوية

\*\*\*

**Paper – ARA 804C**

**Course Title: History of Arabic Literature (Pre-Islamic to the end of the Abbasid)**

**Credits: 4**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Course Objectives:**

The main objective of this course is to make the students aware of the history of Arabic Literature. The learner will definitely come to know various aspects of classical Arabic prose and poetry literature. They will understand various poetic themes of pre-Islamic, Umayyad and Abbasid period. They will be aware various poetry genre like: *Muallaqah* and their poets, Madh (Eulogy) of *Mukhadhrimun* poets and also know the *Naqaid* poetry and the poets. Apart from these, they will understand the Abbasid poets and their poetic excellences also.

**Course outcomes:**

The student will be able to:

CO1: **Understand** the aspects of literature from the period from 500 AD to 1257 AD.

CO2: **Analyze** the Pre-Islamic prose and poetry.

CO3: **Understand** the different genres of poetry in Umayyad and Abbasid period.

CO4: **Analyze** the characteristics of Arabic poetry and survey the literary authors, movements and trends.

**Course Outline:**

العصر الجاهلي :

(1) تطور الشعر الجاهلي و خصائصه

(2) امرؤ القيس و زهير بن أبي سلمى و طرفة بن العبد

عصر صدر الإسلام:

(1) تطور الشعر و النثر في عصر صدر الإسلام

(2) حسّان بن ثابت و الخنساء و كعب بن زهير

العصر الأموي:

(1) تطور الشعر و النثر في العصر الأموي

(2) الشعراء الثلاثة ( أخطل و الفرزدق و جرير ) و عمر بن أبي ربيعة

العصر العباسي:

(1) تطور الشعر والنثر في العصر العباسي

(2) أبو العتاهية و المتنبي و أبو نواس

(3) بديع الزمان الهمذاني و أبو القاسم الحريري وعبد الله بن المقفع

**Suggested readings:**

1. Tarikh al-Adab al-Arabi, by Md. Rabi‘ Hasan al-Nadawi
2. Jurji Zaydan : Falsafatul Lughatil Arabiyya
3. R.A. Nicholson : A Literary History of the Arabs
4. P.K. Hitti : History of the Arabs
5. Jurji Zaydan : Tarikhul Adabil Lughatil Arabiyyah
6. Ahmad Husain Zayyat : Tarikhul Adabil Arabiyyah
7. Clement Huart : Arabic Literature
8. K.A. Fariq : A History of Arabic Literature (two volumes)

\*\*\*

**Paper: ARA 805C**

**Course Title: History of Indo-Arabic Literature**

**Credits: 4**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Course Objectives:**

The main objective of this course is to make the students aware of the history of Arabic Literature produced in India. The learner will definitely come to know various aspects of Indo-Arab Relations in the context of political, social, cultural and historical. They will further come to know the Arabic journalism in India, Arabic literary composition in India, development of Arabic prose of Indian famous scholars, Arabic poetry composed by Indian poets etc.

**Course Outcomes:**

The student will be able to:

CO1: **Understand** the position of Indo Arabic literature.

CO2: **Evaluate** the Arabic Journalism in India.

CO3: **Analyze** the production of Arabic literary, social and religious works composed by Indian Scholars.

CO4: **Understand** the Arabic Prose works written by Indian scholars and the Arabic poetry composed by Indian scholars.

**Course Outline:**

* + 1. العلاقات الهندية العربية ـ السياسية والإجتماعية والثقافية والتجارية
    2. الصحافة العربية في الهند
    3. تطور العلوم والفنون باللغة العربية في الهند
    4. النثر الفني العربي والكتاب البارزون و مؤلفاتهم
    5. الشعر العربي والشعراء البارزون

**Suggested Readings:**

* + - * أبو الحسن الندوي ـ المسلمون في الهند
      * عبد الحي الحسني ، الثقافة الإسلامية في الهند
      * محمد ناظم الندوي ، باقة الأزهار
      * شاه ولي الله الدهلوي ، حجة الله البالغة
      * عبد العزيز الميموني ، أبو العلاء ماله وما عليه
      * غلام علي آزاد البلغرامي ، سبع سيارة
* Zubaid Ahmad: The Contribution of India to Arabic Literature

**\*\*\***

**Paper Code: ARA 806 SEC -2**

**Course Title: Translation & Communicative Skills – I**

**Credits: 2**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **2** | **0** | **0** | **2 x 16 = 32** |

**Course Objectives:**

Learners will be acquainted by this Paper-ARA 806 SEC-2 with translation and Communication Skills in Arabic language; it consists of seven topics; student will come to know the mode of expression how an Arab people conveys their views in Arabic. They also learn Arabic vocabularies related to passport and visa, seeking rent house, holiday, International trade fair, pharmacy, train station, visiting a friend etc. By reading this paper student will be able to write and speak Arabic language efficiently.

**Course Outcomes:**

The student will be able to:

CO1: **Apply** the Arabic expression for the communication related to passport and visa and learn some vocabularies related to seeking rent house and observing holiday.

CO2: **Understand** the International Trade fair.

CO3: **Apply** the Arabic vocabularies related to daily life related to pharmacy, train station and visiting a friend.

CO4: **Apply** the simple sentences for better communication in efficient manner.

**Course Outline:**

1. الجواز والتاشير (من كتاب اللغة العربية الوظيفية)
2. استئجار منزل (من كتاب اللغة العربية الوظيفية)
3. يوم العطلة ( from Arabic Phrase Book)
4. المعرض التجاري الدولي (from Arabic Phrase Book)
5. في صيدلية (from Arabic Phrase Book)
6. في محطة القطار (from Arabic Phrase Book)
7. زيارة صديق (from Arabic Phrase Book)

**Suggested readings:**

* اللغة العربية الوظيفية الوحدة 1 و 2 للبروفيسور شفيق أحمد خان الندوي و صاحباه
* دروس في العربية التوظيفية للأستاذ د. ويران محي الدين الفاروقي
* المراسلات التجارية للدكتور وي. بي. عبد الحميد و بروفسور أن . كي. عبد الحليم
* Arabic Phrase Book, by: Mohd. Harun Rashid & Khalid Perwez

**\*\*\***

**SEMESTER-III**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Paper – ARA 901C**

**Course Title: Modern Arabic Prose – II**

**Credits: 4**

**Course Objectives:**

Learners will be acquainted by this Paper-ARA901C with the Modern Arabic Prose. This paper consists of some literary texts of Modern Arabic Prose, written by famous prose writers like Mustafa Lutfi al-Manfaluti, Taha Husayn, Ahmad Amin etc. Student will learn modern Arabic terminologies which are used in daily life of human beings; and they will improve their word stocks for making simple sentences and using in daily life expression.

**Course Outcomes:**

This paper aims at enabling the learner to:

CO1: **Remember** the Arabic terminologies used in the modern Arabic language.

CO2: **Apply** the mode of expressions in simple Arabic language.

CO3: **Evaluate** the famous Arabic prose writers of Modern Arabic Literature.

CO4: **Analyze** the social affairs that come to happen in the Arab society.

CO5: **Evaluate** the moral ethics incorporated in the prose literature written by famous Arabic prose writers.

**Course Outline:**

1. الكوخ و القصر : مصطفى لطفي المنفلوطي
2. البريد : (من قراءة الراشدة لأبي الحسن الندوي)
3. إلى ولدي : أحمد أمين
4. الوطن : (من القراءة و المحفوظات لأبي الفتوح عطية سالم وأصحبه)
5. تعلم الللغة العربية : (من اللغة العربية (الجزء الثالث) لعبد اللطيف أحمد الشوريف وصحبه(
6. في الأزهر (الجزء الثاني) : للدكتور طه حسين

**Suggested Readings:**

1. التجاهات الأدبية في العالم العربي الحديث ، أنيس القدسي
2. الأدب العربي المعاصر في مصر، للدكتور شوقي ضيف
3. تطور الأدب الحديث في مصر، للدكتور أحمد هيكل
4. المقال و تطوره في الأدب المعاصر، للدكتور أبو ذكرى
5. مختارات من أدب العرب لأبي الحسن علي الندوي
6. اللغة العربية (الجزء الثالث) لعبد اللطيف أحمد الشوريف وصحبه

**\*\*\***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Paper- ARA 902C**

**Course Title: Modern Arabic Poetry- II**

**Credits: 4**

**Course Objectives:**

Learners will be acquainted by this Paper-ARA 902C with the Modern Arabic Poetry. This paper consists of some Arabic poems composed by famous Arab poets. Student will learn the achievement of poets like Mahmud Sami al-Barudi, Maruf al-Rusafi, Abbas Mahmud al-Aqqad, Ahmad Muhram, Muhammad Fayturi, and Mahmud Darwish. And student will comprehend the philosophy of socio economic conditions whatever they conveyed in their poetical compositions.

**Course Outcomes:**

This paper aims at enabling the learner to:

CO1: **Understand** the socio-economic conditions of the Arab World.

CO2: **Evaluate** the distinguished poets of the Arab World.

CO3: **Analyze** the poetical trends incorporated in the composition of different poets.

CO4: **Evaluate** the moral ethics incorporated in the couplets of distinguished poets of the Arab World.

CO5: **Understand** the political conditions faced by the Arabs.

**Course Outline:**

1. قليل من يدوم على الوداد : محمود سامي البارودي
2. الحرية في سياسة المستعمرين : معروف الرصافي
3. قدوم الشتاء : عباس محمود العقاد
4. الريف : أحمد محرم
5. إفريقية : محمد الفيتوري
6. بطاقة هوية : محمود درويش

**Suggested Readings:**

1. مصطفى بدوي: مختارات من الشعر العربي الحديث،
2. شوقي ضيف: محمود سامي البارودي رائد الشعر العربي الحديث.
3. أحمد قبس: تاريخ الشعر العربي الحديث.
4. عبد المنعم خفاجي: مدارس الشعر العربي.
5. مختارات من الشعر العربي الحديث للدكتور ك. م. ع. أحمد زبير
6. جديد عربي شاعري للدكتور شمس كمال انجم

\*\*\*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Paper- ARA 903C**

**Course Title: Rhetoric & Prosody**

**Credits: 4**

**Course Objectives:**

Learners will be acquainted by this paper with Arabic Rhetoric and Prosody; of which major theories are designed with linguistic approaches. It formulates advanced language skills to arrive at a deeper understanding of Arabic texts and resources. Learners will understand and speak in the different styles of Standard Pure Arabic and it will develop the writing skills of students and they will have the capability to critically analyze the nature of poems using meters and circles of prosodyandset examples of Word Order, Figures of Speech and Embellishments in Arabic language and literature.

**Course outcomes:**

The student will be able to:

CO1: **Understand** the linguistic aspect of Rhetorical science of Arabic language.

CO2: **Analyze** the linguistic aspects of Arabic language for beautiful expression.

CO3: **Remember** the three branches of Arabic Rhetoric i.e ʻIlm al-Maani, ʻIlm al-Bayȃn and ʻIlm al-Badiʻ

CO4: **Understand** the figure of speeches of Arabic language and metres of Arabic Poetry.

**Course Outline:**

* الفصاحة و البلاغة
* علم المعاني:
* الخبر والإنشاء
* الكلام على الخبر
* الكلام على الإنشاء
* الوصل والفصل
* الإيجاز والإطناب و والمساواة
* علم البيان
* التشبيه و أركان التشبيه
* المجاز
* الاستعارة
* الكناية
* علم البديع
* المحسنات اللفظية: الجناس، الإقتباس، السجع.
* المحسنات المعنوية: التورية و الطباق و المقابلة ومراعاة النظير و حسن التعليل
* علم العروض: الأسباب و الأوتاد والفواصل، أجزاء التفعلة
* البحر وأقسامه

**Suggested Readings:**

* علي الجارم ومصطفى أمين: البلاغة الواضحة.
* دار العلوم زكريا : كتاب قواعد اللغة العربية
* عبد المنعم خفاجي : نحو بلاغة جديدة.
* سعد أبو الرضا : البلاغة العربية بين القيمة والمعيارية.
* جلال الدين محمد القزويني الخطيب: التلخيص في علوم البلاغة.
* الزمخشري : أساس البلاغة.
* أحمد الهاشمي : جواهر البلاغة.

\*\*\*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **4** | **1** | **0** | **4 x 16 = 64** |

**Paper – ARA 904 SPL -1**

**Course Title: Linguistics and Philology**

**Credits: 5**

**Course Objectives:**

Learners will be acquainted by this Paper-ARA 904 SPL-1 with Linguistics and Philology, both of which are essential to learn for Arabic students. Linguistics is a common science of language which is applicable to all languages. Philology is a part of linguistics that related to the development of Arabic language and literature with proper documentations. The course content of both these sciences will make the learners to comprehend the minuteness of linguistics and philology.

**Course Outcomes:**

The student will be able to:

CO1: **Understand** the common linguistics and philology and difference between linguistics and philology.

CO2: **Analyze** the linguistic knowledge of Arabic how it has come to evolution.

CO3: **Understand** the source of development of Arabic language, Semitic languages and their original home including their characteristics.

CO4: **Evaluate** the position of Arabic language in the World, and its characteristics as well.

**Course Outline:**

**علم اللغة:**

* علم اللغة و فقه اللغة و تعريفهما
* فرق بين اللغة و علم اللغة
* فرق بين علم اللغة و فقه اللغة

**مجال علم اللغة الأساسي:**

* علم الأصوات
* علم الصرف
* علم النحو
* علم الدلالة
* تداولية

**فروع علم اللغة:**

* علم اللغة الوصفي
* علم اللغة التاريخي
* علم اللغة المقارن
* علم اللغة الاجتماعي
* علم اللغة التقابلي
* علم النفس اللغوي

**اللغات السامية:**

* + الساميون
  + اللغة السامية و أهلها
  + الموطن الأصلي للغات السامية
  + خصائص اللغات السامية

**اللغة العربية:**

* + نشأة اللغة العربية و تطورها
  + الخطوط العربية
  + خصائص اللغة العربية
  + مكانة اللغة العربية بين اللغات العالمية

**Suggested Readings:**

* **N.U. Ahmed : Arabic Language and Its Linguistics**
* الوافي ـ فقه اللغة
* محمود فهمي حجازي
* فقه اللغة و أسرار العربية : أبو منصور الثعالبي ، المكتبة العصرية للطباعة والنشر
* تاريخ اللغات السامية: ولفذسون (أبو ذؤيب)، دار القلم
* مدخل إلى فقه اللغة العربية: أحمد محمد قدور، دار الفكر المعاصر
* فقه اللغة المقارن: إبراهيم السامرائي، دار العلم للملايين
* الصاحبي في فقه اللغة : لأحمد بن فارس
* فقه اللغة : للدكتور علي عبد الواحد وافي ، دار نهضة مصر للطبع والنشر

**\*\*\***

**Paper – ARA 905 OPE -1**

**Course Title: History of Arab World (Umayyad & Abbasid period)**

**Credits: 4**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Course Objectives:**

Through this course the learner will know the history of Umayyad & Abbasid period. The learner will acquaint with the socio-political conditions during Umayyad & Abbasid period. To make students acquainted with the reforms of the caliphates. This course will also familiar the students with their contributions in the field of science and literature.

**Course Outcomes:**

The student will be able to:

CO1: **Understand** the historical period that continued from 661AD to 1257 AD.

CO2: **Analyze** the history of Arabs during Umayyad & Abbasid period.

CO3: **Analyze** the ruling systems of Umayyad & Abbasid period and their socio-political issues.

CO4: **Evaluate** the different contributions in the realm of arts & science.

**Course Outline:**

**العصر الأموي: (Umayyad Period)**

1. الخلافة الأموية و أحوالها الاجتماعية
2. Administration & achievements of the following:

(الف) معاوية

(ب) عبد المالك بن مروان

(ج) الوليد الأول

(د) عمر بن عبد العزيز

**العصر العباسي: (Abbasid Period)**

1. الخلافة العباسية و أحوالها الاجتماعية
2. Administration & achievements of the following:

(الف) أبو العباس الصفاح

(ب) أبو جعفر المنصور

(ج) هارون الرشيد

(د) مأمون الرشيد

(ه) إسهاماتهم العلمية (Scientific)و الأدبية

**Suggested Readings:**

1. A Study of Islamic History by Prof. K. A li
2. Arabic literature by Md. Farooqi & Md. Ismail
3. History of Islam (vol.) by Maulana Akbar Shah Khan
4. A Short History of Saracens by Syed Amir Ali

**\*\*\***

**SEMESTER-IV**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Paper Code: ARA 1001C**

**Course Title:** **Modern Arabic Prose & Poetry**

**Credits: 4**

**Course Objectives:**

Through this paper the learner will aware of the literary genres of Modern Arabic Literature. They will know the prominent writers and poets of modern Arabic literature. Moreover, they will acquaint with the different types of poetry like Neo-Classical Arabic poetry, Free Verses Poetry. This course also analyzes the literary works of Shykh Ali Tantawi (rah) and Taufiq al-Hakim in the field of Modern Arabic Prose. They will be aware of the biographies of famous writers and poets. They will familiar with the critical analysis of prose and poetry developed by the famous poets Hafiz Ibrahim, Maruf al-Rusafi, Said Aql and Ahmad Abdul Muti al-Hijazi.

**Course Outcomes:**

The student will be able to

CO1: **Understand** the growth and development of Modern Arabic Literature.

CO2: **Analyze** the model of novels, composed by Arab novelist like Tawfiq al-Hakim, and Ustadh Ali al-Tantawi.

CO3: **Evaluate** the major literary movements and organizations that led to Modern Arabic Literatureand the political conditions faced by the Arabs.

CO4: **Analyze** the social issues and love affairs found in the compositions of the Arab poets.

**Course Outline:**

**Prose:**

1. داء النسيان : لتوفيق الحكيم
2. بين الأمس و اليوم : لأستاذ علي الطنطاوي

**Poetry:**

1. قصيدة "حادثة دنشاوي" : لحافظ إبراهيم
2. قصيدة "إيقاظ الرقود" : معروف الرصافي
3. قصيدة "قصر الحبيبة" : لسعد عقل
4. قصيدة "إلى اللقاء" : لأحمد عبد المعطي الحجازي

**Suggested Readings:**

1. الدكتور شوقي ضيف : الأدب العربي المعاصر في مصر
2. سلمى الخضراء الجيوسي: الاتجاهات و الحركات في الشعر العربي.
3. الطاهر أحمد المكي: الشعر العربي المعاصر، مدخل لقراءاته.
4. ديوان الحافظ
5. الشعر والشعراء في الأدب العربي الحديث للدكتور أيوب تاج الدين الندوي
6. مصطفى بدوي: مختارات من الشعر العربي الحديث
7. Modern Arabic Literature: Ismat Mahdi

**\*\*\***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **4** | **1** | **0** | **4 x 16 = 64** |

**Paper Code: ARA 1002 SPL -2**

**Course Title: Arabic Literary Criticism**

**Credits: 5**

**Course Objectives:**

Through this paper the learner will aware of the literary criticism on poetry and prose works. Student will know the prominent critics like Qudama bin Ja’far and Shawqi Daif and acquire knowledge about the definition poetry, which is a literary art of expression possessing word, metre, rhyme and meaning; and qualities of poetry as well. Moreover, reader will also acquaint with the criticism that appears between short story and drama.

**Course Outcomes:**

The student will be able to

CO1: **Understand** the growth and development of literary criticism in the case of Arabic poetry.

CO2: **Understand** the definition of poetry, its art, quality and meaning.

CO3: **Evaluate** the development of literary criticism in the case of Arabic Prose.

CO4: **Analyze** the difference between short story and drama in Arabic literature.

CO5: **Evaluate** the criticism made by Qudama bin Ja’far for poetry literature and Shawqi Daif for prose literature.

**Course Outline:**

**نقد الشعر:**

1. مقدمة

2. الفصل الأول :

(ألف) حد الشعر

(ب) صناعة الشعر

(ج) صفات الشعر

(د) معانى الشعر

**نقد الأدب:**

1. بين القصة والمسرحية

**Suggested Readings:**

1. نقد الشعر لقدامة بن جعفر
2. النقد الأدبي للدكتور شوقي ضيف
3. احسان عباس، تاريخ النقد الأدبي عند العرب.
4. أحمد السائب، أصول النقد الأدبي.
5. حسن جاد حسن ، دراسات في النقد الأدبي.

**\*\*\***

**Paper Code: ARA 1003 OPE -2**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L** | **T** | **P** | **Total Class** |
| **3** | **1** | **0** | **3 x 16 = 48** |

**Course Title : History of Modern Arabic Literature**

**Credits : 4**

**Course Objectives:**

Learners will be acquainted by this Paper-ARA 1003 OPE-2 with the History of Modern Arabic Literature, of which period falls after 1798 AD. It will make the students familiar with the renaissance of Modern Arabic Literature; and thereby they will come to know about the famous Poets and prose writers of Modern Arabic literature. Herewith they will also know about the development of short story, novel, drama, and their pioneers.

**Course Outcomes:**

The student will be able to:

CO1: **Understand** the renaissance of Modern Arabic Literature and the poets thereof.

CO2: **Understand** the prose writers of Modern Arabic Literature and the development of short story, novel and drama in Modern Arabic literature.

CO3: **Evaluate** the pioneers of Arabic short story, novel and drama of the Modern period.

**Course Outline:**

1. مقدمة النهضة
2. العصر الحديث
3. من الشعراء في العصر الحديث

(الف) محمود سامي البارودي

(ب) أحمد شوقي بك

(ج) حافظ ابراهيم

(د) معروف الرصافي

(ه) نازك الملائكة

1. من الأدباء في العصر الحديث:

(الف) رفاعة الطهطاوي

(ب) مصطفى لطفي المنفلوطي

(ج) الدكتور طه حسين

(د) جبران خليل جبران

1. تطور القصة و الرواية و المسرحية و روادها:

(الف) محمود تيمور

(ب) محمد حسين هيكل

(ج) توفيق الحكيم

(د) نجيب المحفوظ

**Suggested readings:**

1. Roger Allen : An Introduction to Arabic Literature
2. Salma Khadra Jayyushi : Trends and Movements in Modern Arabic Poetry
3. Paul Starkey : Modern Arabic Literature
4. M.M. Badawi : Modern Arabic Literature
5. Ismat Mehdi : Modern Arabic Literature
6. J. Brugman : An Introduction to the History of Modern Arabic Literature in Egypt
7. M.M. Badawi : Modern Arabic Literature and the West

**\*\*\***

**Paper Code: ARA 1004 DPW**

**Course Title: Dissertation**

**Credits: 6**

**Course Objectives:**

The dissertation Paper will make the students acquire research capability during Master’s degree. In this connection, any relevant topics of Arabic language, literature & linguistics may be chosen to carry out for research findings. The period of research area will cover from Pre-Islamic period to the Modern period.

**Course Learning Outcomes:**

The student will be able to:

CO1: **Apply** the methodology of research work.

CO2: **Understand** the position of research works.

CO3: **Create** a sentiment for educational research for better learning and teaching.

CO4: **Understand** the review of literature in the research area.

**Course Outline:**

* Any relevant subjects of Arabic language, literature & linguistics.
* The period of research area will cover from Pre-Islamic period to the Modern Period related to Arabic literature.

\*\*\*